



#### Spis treści

#### IV Informacje

##### INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

##### **Komisja Europejska**

2016/C 84/01	Kursy walutowe euro .....	1
--------------	---------------------------	---

##### INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2016/C 84/02	Aktualizacja wykazu przejść granicznych, o których mowa w art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) .....	2
--------------	---	---

#### V Ogłoszenia

##### POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

##### **Komisja Europejska**

2016/C 84/03	Zaproszenie do składania wniosków 2016 – Trzeci program działań Unii w dziedzinie zdrowia (2014–2020) <sup>(1)</sup> .....	8
2016/C 84/04	Zaproszenie do składania wniosków w ramach programu prac ECSEL Joint Undertaking .....	8
2016/C 84/05	Zaproszenie do składania wniosków w ramach programu prac ECSEL Joint Undertaking .....	9

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

**Komisja Europejska**

2016/C 84/06	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7969 – GIP/CPPIB/Asciano Businesses) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej <sup>(1)</sup> .....	10
--------------	---	----

INNE AKTY

**Komisja Europejska**

2016/C 84/07	Zawiadomienie dla następujących osób: Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaida Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi oraz dla Harakat Sham Al-Islam, dodanych do wykazu, o którym mowa w art. 2, 3 i 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z siecią Al-Kaida, na mocy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/307 .....	11
--------------	--	----

---

**Sprostowania**

2016/C 84/08	Sprostowanie do komunikatu Komisji w ramach wdrażania dyrektywy 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie) (Dz.U. C 14 z 15.1.2016) .....	13
--------------	---	----

---

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

## IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro <sup>(1)</sup>

3 marca 2016 r.

(2016/C 84/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,0901	CAD	Dolar kanadyjski	1,4644
JPY	Jen	124,23	HKD	Dolar Hongkongu	8,4755
DKK	Korona duńska	7,4565	NZD	Dolar nowozelandzki	1,6257
GBP	Funt szterling	0,77435	SGD	Dolar singapurski	1,5158
SEK	Korona szwedzka	9,3620	KRW	Won	1 322,61
CHF	Frank szwajcarski	1,0840	ZAR	Rand	17,1245
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	7,1298
NOK	Korona norweska	9,4245	HRK	Kuna chorwacka	7,6015
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	14 427,47
CZK	Korona czeska	27,057	MYR	Ringgit malezyjski	4,4962
HUF	Forint węgierski	308,94	PHP	Peso filipińskie	51,211
PLN	Złoty polski	4,3339	RUB	Rubel rosyjski	80,0845
RON	Lej rumuński	4,4584	THB	Bat tajlandzki	38,677
TRY	Lir turecki	3,1920	BRL	Real	4,1949
AUD	Dolar australijski	1,4852	MXN	Peso meksykańskie	19,5122
			INR	Rupia indyjska	73,3365

<sup>(1)</sup> Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

## INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

### Aktualizacja wykazu przejść granicznych, o których mowa w art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) <sup>(1)</sup>

(2016/C 84/02)

Publikacja wykazu przejść granicznych zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) opiera się na informacjach przekazanych Komisji przez państwa członkowskie zgodnie z art. 34 kodeksu granicznego Schengen.

Oprócz publikacji w Dzienniku Urzędowym regularnie aktualizowane informacje dostępne są na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej do Spraw Wewnętrznych.

POLSKA

Zmiana informacji opublikowanych w Dz.U. C 126 z 18.4.2015.

#### WYKAZ PRZEJŚĆ GRANICZNYCH

Przejścia graniczne:

##### 1) ogólnodostępne:

Lp.	Nazwa	Rodzaj	Dozwolony rodzaj ruchu granicznego	Czas otwarcia
a) granica państwowa z Federacją Rosyjską:				
1	Braniewo-Mamonovo	kolejowe	osobowy, towarowy	całodobowo
2	Bezledy-Bagratiönovsk	drogowe	osobowy, towarowy – pojazdami o nacisku na oś do 8 t wykonującymi przewozy międzynarodowe	całodobowo
3	Głomno-Bagratiönovsk	kolejowe	towarowy	całodobowo
4	Skandawa-Zheleznodorozhny	kolejowe	towarowy	całodobowo
5	Gołdap-Gusev	drogowe	towarowy – pojazdami o dopuszczalnej masie całkowitej do 7,5 t	całodobowo
6	Grzechotki-Mamonovo II	drogowe	osobowy, towarowy	całodobowo
7	Gronowo-Mamonovo	drogowe	osobowy, towarowy – pojazdami o masie całkowitej do 6 t	całodobowo

<sup>(1)</sup> Zobacz listę wcześniejszych publikacji zamieszczoną na końcu niniejszego dokumentu.

Lp.	Nazwa	Rodzaj	Dozwolony rodzaj ruchu granicznego	Czas otwarcia
-----	-------	--------	------------------------------------	---------------

## b) granica państwowa z Republiką Białoruś:

1	Rudawka-Lesnaya	rzeczne	osobowy	od 1 maja do 1 października w godz. 7.00–19.00
2	Kuźnica Białostocka-Grodno	kolejowe	osobowy, towarowy	całodobowo
3	Kuźnica Białostocka-Bruzgi	drogowe	osobowy, towarowy	całodobowo
4	Bobrowniki-Bierestovica	drogowe	osobowy, towarowy	całodobowo
5	Zubki Białostockie-Bierestovica	kolejowe	towarowy	całodobowo
6	Siemianówka-Svislach	kolejowe	towarowy	całodobowo
7	Białowieża-Piererov	drogowe	osobowy: pieszy, rowerowy	od 1 kwietnia do 30 września w godz. 8.00–20.00, a od 1 października do 31 marca w godz. 8.00–18.00
8	Czeremcha-Vysoko-Litovsk	kolejowe	towarowy	całodobowo
9	Kukuryki-Kozłowiczy	drogowe	towarowy	całodobowo
10	Terespol-Brest	kolejowe	osobowy, towarowy	całodobowo
11	Terespol-Brest	drogowe	osobowy	całodobowo
12	Sławatycze-Damachava	drogowe	osobowy – z wyłączeniem ruchu autobusowego	całodobowo

## c) granica państwowa z Ukrainą:

1	Dorohusk-Jagodzin	drogowe	osobowy, towarowy	całodobowo
2	Dorohusk-Jagodzin	kolejowe	osobowy, towarowy	całodobowo
3	Zosin-Ustilug	drogowe	osobowy	całodobowo
4	Hrubieszów-Volodymyr-Volynsky	kolejowe	osobowy, towarowy	całodobowo
5	Dołhobyczów-Uhryniv	drogowe	osobowy pojazdami o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 t oraz autobusami	całodobowo

Lp.	Nazwa	Rodzaj	Dozwolony rodzaj ruchu granicznego	Czas otwarcia
6	Hrebenne-Rava-Rus'ka	drogowe	osobowy, towarowy	całodobowo
7	Hrebenne-Rava-Rus'ka	kolejowe	osobowy	całodobowo
8	Werchrata-Rava-Rus'ka	kolejowe	towarowy	całodobowo
9	Budomierz-Hrushiv	drogowe	osobowy, towarowy - pojazdami o dopuszczalnej masie całkowitej do 3,5 t	całodobowo
10	Korczowa-Krakovets'	drogowe	osobowy, towarowy	całodobowo
11	Przemysł-Mostys'ka	kolejowe	osobowy, towarowy	całodobowo
12	Medyka-Shehyni	drogowe	osobowy, towarowy	całodobowo
13	Krościenko-Smil'nytsya	drogowe	osobowy, towarowy - pojazdami o dopuszczalnej masie całkowitej do 7,5 t	całodobowo
14	Krościenko-Khyriv	kolejowe	osobowy	całodobowo

d) *morskie:*

1	Szczecin	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
2	Trzebież	morskie	osobowy	całodobowo
3	Nowe Warpno	morskie	osobowy	całodobowo
4	Świnoujście	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
5	Dziwnów	morskie	ruch osobowy morskimi statkami sportowymi, towarowy – rybołówstwo Rzeczypospolitej Polskiej	całodobowo
6	Mrzeżyno	morskie	towarowy – rybołówstwo Rzeczypospolitej Polskiej	całodobowo
7	Kołobrzeg	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
8	Darłowo	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo

Lp.	Nazwa	Rodzaj	Dozwolony rodzaj ruchu granicznego	Czas otwarcia
9	Ustka	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
10	Łeba	morskie	ruch osobowy morskimi statkami sportowymi, towarowy – rybołówstwo Rzeczypospolitej Polskiej	całodobowo
11	Władysławowo	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
12	Jastarnia	morskie	ruch osobowy morskimi statkami sportowymi, towarowy – rybołówstwo Rzeczypospolitej Polskiej	całodobowo
13	Hel	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
14	Gdynia	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
15	Gdańsk-Port	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
16	Gdańsk-Górki Zachodnie	morskie	ruch osobowy morskimi statkami sportowymi – rybołówstwo Rzeczypospolitej Polskiej	całodobowo
17	Elbląg	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo
18	Frombork	morskie	osobowy, towarowy	całodobowo

e) *stałe lotnicze:*

1	Poznań-Ławica	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
2	Bydgoszcz	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
3	Łódź-Lublinek	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
4	Świdnik k. Lublina	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
5	Kraków-Balice	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
6	Katowice-Pyrzowice	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
7	Wrocław-Strachowice	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
8	Gdańsk-Rębiechowo	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo

Lp.	Nazwa	Rodzaj	Dozwolony rodzaj ruchu granicznego	Czas otwarcia
9	Rzeszów-Jasionka	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
10	Warszawa-Okęcie	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
11	Warszawa-Modlin	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo
12	Szczecin-Goleniów	lotnicze	osobowy, towarowy	całodobowo

f) *dotatkowe lotnicze:*

1	Jelenia Góra	lotnicze	osobowy	w godz. 7.00–20.00; od 1 maja do 30 września w godz. 7.00–22.00
2	Mazury	lotnicze	osobowy	w godz. 7.00–20.00; od 1 maja do 30 września w godz. 7.00–22.00
3	Mielec	lotnicze	osobowy	w godz. 7.00–20.00; od 1 maja do 30 września w godz. 7.00–22.00
4	Zielona Góra-Przylep	lotnicze	osobowy	w godz. 6.00–20.00; od 1 maja do 30 września w godz. 6.00–22.00
5	Gdynia-Kosakowo	lotnicze	osobowy	w godz. 6.00–20.00; od 1 maja do 30 września w godz. 6.00–22.00
6	Kielce-Masłów	lotnicze	osobowy, towarowy	w godz. 6.00–20.00; od 1 maja do 30 września w godz. 6.00–22.00
7	Zielona Góra-Babimost	lotnicze	osobowy, towarowy	w godz. 6.00–20.00; od 1 maja do 30 września w godz. 6.00–22.00
8	Radom-Sadków	lotnicze	osobowy, towarowy	w godz. 6.00–24.00

2) **międzypaństwowe dla obywateli określonych państw:**

Lp.	Nazwa	Rodzaj	Dozwolony rodzaj ruchu granicznego	Czas otwarcia
1	Połowce-Pieszczatka	drogowe	osobowy – z wyłączeniem ruchu autobusowego, dla obywateli Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Białoruskiej	całodobowo



**Lista wcześniejszych publikacji**

Dz.U. C 316 z 28.12.2007, s. 1	Dz.U. C 271 z 14.9.2011, s. 18
Dz.U. C 134 z 31.5.2008, s. 16	Dz.U. C 356 z 6.12.2011, s. 12
Dz.U. C 177 z 12.7.2008, s. 9	Dz.U. C 111 z 18.4.2012, s. 3
Dz.U. C 200 z 6.8.2008, s. 10	Dz.U. C 183 z 23.6.2012, s. 7
Dz.U. C 331 z 31.12.2008, s. 13	Dz.U. C 313 z 17.10.2012, s. 11
Dz.U. C 3 z 8.1.2009, s. 10	Dz.U. C 394 z 20.12.2012, s. 22
Dz.U. C 37 z 14.2.2009, s. 10	Dz.U. C 51 z 22.2.2013, s. 9
Dz.U. C 64 z 19.3.2009, s. 20	Dz.U. C 167 z 13.6.2013, s. 9
Dz.U. C 99 z 30.4.2009, s. 7	Dz.U. C 242 z 23.8.2013, s. 2
Dz.U. C 229 z 23.9.2009, s. 28	Dz.U. C 275 z 24.9.2013, s. 7
Dz.U. C 263 z 5.11.2009, s. 22	Dz.U. C 314 z 29.10.2013, s. 5
Dz.U. C 298 z 8.12.2009, s. 17	Dz.U. C 324 z 9.11.2013, s. 6
Dz.U. C 74 z 24.3.2010, s. 13	Dz.U. C 57 z 28.2.2014, s. 4
Dz.U. C 326 z 3.12.2010, s. 17	Dz.U. C 167 z 4.6.2014, s. 9
Dz.U. C 355 z 29.12.2010, s. 34	Dz.U. C 244 z 26.7.2014, s. 22
Dz.U. C 22 z 22.1.2011, s. 22	Dz.U. C 332 z 24.9.2014, s. 12
Dz.U. C 37 z 5.2.2011, s. 12	Dz.U. C 420 z 22.11.2014, s. 9
Dz.U. C 149 z 20.5.2011, s. 8	Dz.U. C 72 z 28.2.2015, s. 17
Dz.U. C 190 z 30.6.2011, s. 17	Dz.U. C 126 z 18.4.2015, s. 10
Dz.U. C 203 z 9.7.2011, s. 14	Dz.U. C 229 z 14.7.2015, s. 5
Dz.U. C 210 z 16.7.2011, s. 30	Dz.U. C 341 z 16.10.2015, s. 19.

---

## V

(Ogłoszenia)

## POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Zaproszenie do składania wniosków 2016****Trzeci program działań Unii w dziedzinie zdrowia (2014–2020)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2016/C 84/03)

W dniu dzisiejszym zostaje otwarte zaproszenie do składania wniosków „Zdrowie – 2016” w ramach trzeciego programu działań Unii w dziedzinie zdrowia (2014–2020) <sup>(1)</sup>.

Zaproszenie do składania wniosków zawiera:

— zaproszenie do składania wniosków o przyznanie wkładu finansowego na konkretne działania w formie dotacji na projekt.

Terminy składania wniosków w internecie upływa dnia 2 czerwca 2016 r.

Wszystkie informacje, w tym decyzja Komisji z dnia 1 marca 2016 r. w sprawie przyjęcia programu pracy na 2016 r. wdrażającego trzeci program działań Unii w dziedzinie zdrowia (2014–2020) oraz w sprawie wyboru, przyznania i innych kryteriów w zakresie wkładów finansowych w działania w ramach niniejszego programu, są dostępne na stronie internetowej Agencji Wykonawczej ds. Konsumentów, Zdrowia, Rolnictwa i Żywności (Chafea) pod następującym adresem:

<http://ec.europa.eu/chafea/>

---

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 282/2014 z dnia 11 marca 2014 r. w sprawie ustanowienia Trzeciego Programu działań Unii w dziedzinie zdrowia (2014–2020) oraz uchylające decyzję nr 1350/2007/WE (Dz.U. L 86 z 21.3.2014, s. 1).

**Zaproszenie do składania wniosków w ramach programu prac ECSEL Joint Undertaking**

(2016/C 84/04)

Niniejszym zawiadamia się o rozpoczęciu procedury zaproszenia do składania wniosków w ramach programu prac ECSEL Joint Undertaking.

Przyjmowane są wnioski dotyczące następującego zaproszenia **H2020-ECSEL-2016-1-RIA-two-stage**.

Dokumentacja dotycząca zaproszenia, obejmująca terminy i budżet, podana jest w tekście zaproszenia opublikowanym na następującej stronie internetowej:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal> (funding opportunities - calls)

[http://ecsel.eu/web/calls/CALLS\\_2016.php](http://ecsel.eu/web/calls/CALLS_2016.php)

**Zaproszenie do składania wniosków w ramach programu prac ECSEL Joint Undertaking**

(2016/C 84/05)

Niniejszym zawiadamia się o rozpoczęciu procedury zaproszenia do składania wniosków w ramach programu prac ECSEL Joint Undertaking.

Przyjmowane są wnioski dotyczące następującego zaproszenia **H2020-ECSEL-2016-2-IA-two-stage**.

Dokumentacja dotycząca zaproszenia, obejmująca terminy i budżet, podana jest w tekście zaproszenia opublikowanym na następującej stronie internetowej:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal> (funding opportunities - calls)

[http://ecsel.eu/web/calls/CALLS\\_2016.php](http://ecsel.eu/web/calls/CALLS_2016.php)

---

## POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

## KOMISJA EUROPEJSKA

## Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa M.7969 – GIP/CPPIB/Asciano Businesses)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2016/C 84/06)

1. W dniu 26 lutego 2016 r. Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004<sup>(1)</sup>, w wyniku której przedsiębiorstwa Global Infrastructure Management („GIP”, Stany Zjednoczone Ameryki) oraz Canada Pension Plan Investment („CPPIB”, Kanada) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad częściami przedsiębiorstwa Asciano Limited („Asciano Businesses”, Australia), a mianowicie: (i) działalnością w zakresie kolejowych przewozów towarowych Pacific National („Pacific National”, Australia); (ii) działalnością Asciano w zakresie usług portowych dotyczących towarów sypkich, pojazdów samochodowych, działalnością logistyczną, a także 50 % udziałów Asciano we wspólnym przedsiębiorstwie Patrick/ACFS Port Services Logistics (wspólnie działalność „BAPS”, Australia), w drodze oferty publicznej.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
  - w przypadku przedsiębiorstwa GIP: inwestycje w pojedyncze składniki aktywów oraz w portfele aktywów oraz przedsiębiorstwa, w infrastrukturę oraz aktywa powiązane z infrastrukturą w branży transportowej, energetycznej i wodno-kanalizacyjnej,
  - w przypadku CPPIB: inwestycje na publicznym i niepublicznym rynku kapitałowym, nieruchomości, infrastrukturę i instrumenty przynoszące stały dochód,
  - w przypadku przedsiębiorstwa Asciano Businesses: kolejowe przewozy towarowe, usługi portowe i logistyczne.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004<sup>(2)</sup> sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7969 – GIP/CPPIB/Asciano Businesses, na poniższy adres:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

## INNE AKTY

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Zawiadomienie dla następujących osób: Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaïda Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi oraz dla Harakat Sham Al-Islam, dodanych do wykazu, o którym mowa w art. 2, 3 i 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z siecią Al-Kaida, na mocy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/307**

(2016/C 84/07)

1. We wspólnym stanowisku 2002/402/WPZiB<sup>(1)</sup> wzywa się Unię do zamrożenia funduszy oraz zasobów gospodarczych członków organizacji Al-Kaida oraz innych osób fizycznych, grup, przedsiębiorstw i podmiotów z nimi powiązanych, wymienionych w wykazie sporządzonym zgodnie z rezolucjami Rady Bezpieczeństwa ONZ 1267(1999) i 1333(2000) i systematycznie aktualizowanym przez komitet ONZ powołany na podstawie rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1267(1999).

Wykaz sporządzony przez komitet ONZ obejmuje:

- Al-Kaidę,
- osoby fizyczne lub prawne, podmioty, organy i grupy związane z Al-Kaidą, oraz
- osoby prawne, podmioty i organy będące własnością lub pozostające pod kontrolą jakiegokolwiek z tych powiązanych osób, podmiotów, organów i grup, względnie w jakikolwiek inny sposób je wspierające.

Działania lub czynności wskazujące na to, że dana osoba, grupa, przedsiębiorstwo lub dany podmiot są „powiązane” z Al-Kaidą, obejmują:

- a) udział w finansowaniu, planowaniu, ułatwianiu, przygotowywaniu lub wykonywaniu działań lub czynności przez Al-Kaidę bądź jakąkolwiek jej komórkę, grupę powiązaną, wyodrębnioną lub pochodną czy też dokonywanie tego wspólnie z nimi, pod ich nazwą, w ich imieniu lub w celu udzielenia im wsparcia;
- b) dostarczanie, sprzedaż lub przekazywanie którejkolwiek z wymienionych osób lub grup broni i podobnych materiałów;
- c) dokonywanie rekrutacji na rzecz którejkolwiek z wymienionych osób lub grup; lub
- d) wspieranie działań lub czynności którejkolwiek z wymienionych osób lub grup w inny sposób.

2. W dniu 29 lutego 2016 r. Rada Bezpieczeństwa ONZ zatwierdziła dodanie następujących osób: Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaïda Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi oraz podmiotu Harakat Sham Al-Islam do wykazu prowadzonego przez Komitet ds. Sankcji wobec Sieci Al-Kaida.

Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaïda Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi oraz Harakat Sham Al-Islam mogą w każdej chwili złożyć wniosek do rzecznika praw obywatelskich ONZ o ponowną weryfikację decyzji o wpisaniu go do wymienionego wyżej wykazu ONZ, wraz z dokumentami uzupełniającymi. Wniosek taki należy przesłać na poniższy adres rzecznika praw obywatelskich ONZ:

United Nations – Office of the Ombudsperson  
Room TB-08041D  
New York, NY 10017  
STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI

Tel.: +1 2129632671  
Faks: +1 2129631300/3778  
E-mail: ombudsperson@un.org

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 139 z 29.5.2002, s. 4.

Więcej informacji można uzyskać pod adresem: [https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq\\_sanctions\\_list/procedures-for-delisting](https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting).

3. W następstwie decyzji ONZ, o której mowa w pkt 2, Komisja przyjęła rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/307<sup>(1)</sup>, zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (WE) nr 881/2002 wprowadzającego niektóre szczególne środki ograniczające skierowane przeciwko niektórym osobom i podmiotom związanym z siecią Al-Kaida<sup>(2)</sup>. Zmiana wprowadzona na mocy art. 7 ust. 1 lit. a) oraz art. 7a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 881/2002 polega na dodaniu następujących osób: Abd Al-Baset Azzouz, Gulmurod Khalimov, Nusret Imamovic, Muhannad Al-Najdi, Morad Laaboudi, Ali Musa Al-Shawakh, Hasan Al-Salahayn Salih Al-Sha'ari, Mounir Ben Dhaou Ben Brahim Ben Helal, Mohammed Abdel-Halim Hemaida Saleh, Salim Benghalem, Abu Ubaydah Yusuf Al-Anabi oraz podmiotu Harakat Sham Al-Islam, do wykazu w załączniku I do tego rozporządzenia („załącznik I”).

Do osób oraz podmiotów wpisanych do załącznika I mają zastosowanie następujące środki określone w rozporządzeniu (WE) nr 881/2002:

- 1) zamrożenie wszystkich należących do nich funduszy i zasobów gospodarczych, będących ich własnością lub w ich posiadaniu, a także zakaz (dotyczący wszystkich) udostępniania im lub na ich rzecz, bezpośrednio lub pośrednio, funduszy i zasobów gospodarczych (art. 2 i 2a); oraz
- 2) zakaz bezpośredniego lub pośredniego udzielania, sprzedaży, dostarczania lub przekazywania im doradztwa technicznego, pomocy lub szkoleń związanych z działalnością wojskową (art. 3).

4. W art. 7a rozporządzenia (WE) nr 881/2002 przewiduje się dokonanie procesu weryfikacji, w przypadku gdy osoby ujęte w wykazie zgłoszą uwagi dotyczące powodów umieszczenia ich w wykazie. Osoby i podmioty dodane do załącznika I rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/307 mogą zwrócić się do Komisji z wnioskiem o uzasadnienie umieszczenia ich w wykazie. Taki wniosek należy przesłać na poniższy adres służb Komisji Europejskiej zajmujących się środkami ograniczającymi:

European Commission  
„Restrictive measures”  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

5. Ponadto zwraca się uwagę zainteresowanych osób i podmiotów na fakt, że istnieje możliwość zaskarżenia rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/307 do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z postanowieniami art. 263 akapit czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

6. Dla zachowania należytego porządku zwraca się uwagę osób i podmiotów wymienionych w załączniku I na możliwość zwrócenia się z wnioskiem do właściwych władz odpowiedniego państwa członkowskiego (państw członkowskich), zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 881/2002, w celu uzyskania zezwolenia na wykorzystanie zamrożonych funduszy i zasobów gospodarczych na podstawowe potrzeby lub szczególne płatności, zgodnie z art. 2a tego rozporządzenia.

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 58 z 4.3.2016, s. 45.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 139 z 29.5.2002, s. 9.

## SPROSTOWANIA

**Sprostowanie do komunikatu Komisji w ramach wdrażania dyrektywy 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie)**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej C 14 z dnia 15 stycznia 2016 r.)

(2016/C 84/08)

Strona 84, w części „Normy opracowane przez CENELEC”:

zamiast:

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przepis 1
„Cenelec	EN 62841-1:2015 Narzędzia o napędzie elektrycznym – Ręczne, przenośne, do trawników i inne ogrodnicze – Bezpieczeństwo użytkowania – Część 1: Wymagania ogólne IEC 62841-1:2014 (Zmodyfikowana)	Pierwsza publikacja	EN 60745-1:2009 + A11:2010 EN 61029-1:2009 + A11:2010 EN 60335-1:2012 + A11:2014 Przepis 2.1	22.2.2016”

powinno być:

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przepis 1
„Cenelec	EN 62841-1:2015 Narzędzia o napędzie elektrycznym – Ręczne, przenośne, do trawników i inne ogrodnicze – Bezpieczeństwo użytkowania – Część 1: Wymagania ogólne IEC 62841-1:2014 (Zmodyfikowana)	Pierwsza publikacja	EN 60745-1:2009 + A11:2010 EN 61029-1:2009 + A11:2010 EN 60335-1:2012 + A11:2014 Przepis 2.1	22.2.2018”











ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)  
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



**Urząd Publikacji Unii Europejskiej**  
2985 Luksemburg  
LUKSEMBURG

**PL**